

# Dziennik Kwidzyński

Dziennik Bałtycki

KWIDZYN • PRABUTY • SUSZ • KISIELICE • GARDEJA • SADLINKI

## Rejsy



W dzisiejszym magazynie „Rejsy” m.in. Obrona prof. Spannera (dokończenie) • Rozmowy z Leszkiem Balcerowiczem i Andrzejem Stasiukiem • Po festiwalu w Cannes • Jubileusz gdańskiej Akademii Medycznej • Jak tonął „Bismarck” • Jak zawsze krzyżówka i horoskop.

## Powiat kwidzyński



W maju podwyższono ceny energii elektrycznej. Ryszard Chmielecki, kierownik Rejonu Energetycznego, tłumaczy to, m. in. wzrostem cen węgla.

str. 2

## Powiat kwidzyński



Nowością jest wprowadzenie indywidualnych tablic rejestracyjnych. Ich koszt wynosi 1000 zł. Dotychczas nikt nie zgłosił się po takie tablice - mówi Arwid Żebrowski.

str. 5

## Kwidzyn



Z oferty sex shopu korzystają najczęściej osoby młode i w średnim wieku. Czasem przychodzą pary. Większość ma kilkunastoletni staż małżeński.

str. 7

## Miłosna



Helios obchodził swoje 30. urodziny. Smykalkę do ujeżdżenia odkryliśmy u niego dopiero w Kwidzynie. Okazało się, że to taki Einstein wśród koni - mówi Helena Zagor.

str. 7

## Mareza. Piłkarze weszli w szkodę

# FAUL NA POLU



Janusz Dziadko broni swojego pola przed intruzami.

Fot. Mirosław Wiśniewski

Mieszkańcy Marezy nie przewidywali, że powstanie boiska sportowego stanie się powodem ostrego konfliktu.

Na boisku odbywają się zarówno mecze, jak i treningi drużyny Sokoła. Piłka łąduje na polach uprawnych przylegających do boiska, a biegający po piłkę zawodnicy po prostu systematycznie je niszczą.

- Nie wiedziałem, co robić - mówi Janusz Dziadko. - Mówiłem Mariuszowi Gwoździowi, żeby zawodnicy nie biegali tak po polach, bo niszczą mi uprawy. Gdy nie było reakcji, postawiłem na polu tabliczkę „Terren prywatny”, ale również na niewiele się zdało. Kilkakrotnie zwracałem się do Edmunda Wierzby, wójta gminy Kwidzyn, z prośbą o rozwiązanie tej sprawy. W efekcie postawiono płot, odgradzający boisko od pól uprawnych. Jednak zaporą jest tylko częściowa, bo wiem obejmuje pole bezpośrednio za bramką, a jego skraje są nadal wolne. Gdy nadal zwracałem się do Urzędu Gminy, najczęściej słyszałem: „A ile tam razy wejdą podczas tego meczu? To przecież nic się nie stanie”. Niestety, dzisiaj praktycznie połowa pola nie nadaje się do niczego.

W sobotę, 13 maja podczas spotkania ligowego Janusz Dziadko został po raz pierwszy pobity.

## Areszt na piłkę

Postanowiłem pokazać wójtowi, ile razy piłkarze wchodzą na moje pole podczas meczu. Usiadłem na skraju swego pola i powiedziałem, że jak piłka wpadnie na moje pole, to będą ją zabierać. Odebrać będą mogli w Urzędzie Gminy Kwidzyn.

Podczas pierwszego meczu, już po 10 minutach miałem 4 piłki. Niestety, dwie wyrwali mi zawodnicy Sokoła.

Rodzina państwa Dziadków przywykła już, że od czasu konfliktu z Sokołem stali się obiektem szyderstw i wyzwisk. Dotychczas były to wyłącznie utarczki słowne, najczęściej podczas meczu, choć co bardziej odważni przychodzili do państwa Dziadków na podwórko, wyzywając ich.

W sobotę, 13 maja podczas spotkania ligowego Janusz Dziadko został po raz pierwszy pobity.

- Siedziałem jak zwykle na polu i obserwowałem mecz - mówi poszkodowany. - Drogą szedł wyraźnie podchmielony jeden z kibiców. Podszedł jednak do mnie i zaczął mnie spychać kolanami. Gdy próbowałem

wstać, zostałem uderzony w twarz.

## Gonili do domu

Do kolejnego pobicia doszło dzień później, również podczas meczu ligowego Sokoła.

- Siedziałem na skraju pola i ponownie piłka wleciała - mówi J. Dziadko. - Zabrałem ją, jednak piłkarze zaczęli mnie gonić. Około 15 zawodników, aż do mego domu. Doszło do tego, że zostałem pobity na własnym podwórku przez grupę rozwydrzonych, pseudozawodników. Wezwaliśmy policję, bo straciliśmy już wiarę we wszystko.

J. Dziadko jest na skraju wyczerpania.

- Boisko powstało z pieniędzy podatników - mówi J. Dziadko. - Jednak po co nam utrzymywanie takiego boiska, z którym mamy same kłopoty? Nasze dzieci nie mogą grać na tym boisku, bo M. Gwoźdź je węgania, twierdząc, że mogą z niego korzystać tylko zawodnicy Sokoła. Powstało mniejsze boisko, jednak żaden rozsądny rodzic nie wyśle tam swego dziecka. Nad boiskiem rozciągnięte są druty wysokiego napięcia.

(fox)

str. 3

## Kwidzyn

## Most składany

Pierwszy etap starań o postawienie pod Kwidzynie stałego mostu przez Wisłę zakończył się sukcesem. W odpowiedzi na pismo wojewody pomorskiego minister Tadeusz Syryjczyk wydał decyzję o bezwrotnym zwolnieniu z rezerw mobilizacyjnych Ministerstwa Transportu i Gospodarki Morskiej składanego mostu kolejowo-drogowego.

- To bardzo ważna decyzja, która wieńczy pierwszy etap wspólnych starań o wybudowanie stałego mostu na Wiśle - skomentował Andrzej Krzysztofiak treść ministerialnej decyzji.

16 zestawów konstrukcji stalowego, składanego mostu kolejowego typu KD-66-D, utrzymywanych do celów obronnych, zostanie przez ministerstwo oddane do dyspozycji.

Most składany zostanie umieszczony na stałych posadach. Mimo że prowizoryczny, może służyć celom komunikacyjnym nawet kilkadziesiąt lat. Korzystać z niego będą mogły także duże samochody ciężarowe, co jest ważne dla firm kooperujących z Kwidzynie.

W czerwcu zakończą się prace studyjne, mające na celu wskazanie najbardziej dogodnej lokalizacji dla mostu w pasie między Korzeniewem a Janowem.

(Joter)

## Rozajny, gm. Gardeja

## Starania o szkołę

Rodzice uczniów likwidowanej Szkoły Podstawowej w Rozajnach starają się o pozwolenie utworzenia szkoły publicznej, prowadzonej według projektu „Mała szkoła”.

Projekt „Mała szkoła”, przygotowany na lata 2000 - 2002, dopuszcza możliwość łączenia klas.

- Rada Rodziców musi uzupełnić braki formalne w złożonym wniosku - powiedział Waclaw Szramowski, wójt gminy Gardeja. - Dopiero wtedy Rada Gminy może podjąć decyzję. Nie wiadomo jednak, czy szkoła powstanie, bo termin składania wniosków minął w marcu.

(MLS)

## Kwidzyn

## Młyn na sprzedaż

PZZ Kwidzyn zaprzestał produkcji mąki w młynie Miłosna. Zatrudnieni otrzymali wypowiedzenia pracy lub propozycje innego zatrudnienia.

Obecnie w PZZ zatrudnionych jest 56 pracowników, a po zwolnieniach i zmianach zostaną 42 osoby.

- Przyczyną zwolnień grupowych są pociągnięcia ekonomiczne w celu obniżenia kosztów produkcji, nie zmieniając jej wielkości. W tym celu produkcja z młyna Miłosna zostanie przeniesiona do obiektu w elewatorze, który jest obecnie modernizowany - mówi Wiktor Iwaszko, prezes PZZ Kwidzyn.

Obiekt w Miłosnej wraz z przyległym terenem oraz znajdującą się w budynku elektrownią wodną zostanie wystawiony na sprzedaż.

(chan)

W prenumeracie „Dziennik Kwidzyński” taniej i z darmową dostawą do domu!

Nasz telefon 261 11 11

## Co słyszeć

■ Jestem tegoroczną maturzystką i czekam teraz na wyniki. Z tego co wiem, w Prabutach wiele osób obawia się, że nie zdało matury. Jeśli ja zdam egzamin, to planuję rozpocząć studia dzienne w Kwidzynie w Wyższej Szkole Zarządzania. Ostatnio w Prabutach zbierano fundusze na oświetlenie konkatedry. W ramach tej akcji odbywają się koncerty, podobno do Prabut ma przyjechać nuncjusz apostolski. W celu pozyskania dodatkowych funduszy na ten szczytny cel prowadzona jest również sprzedaż cegiełek za 25, 50 i 100 zł. Miasto nasze jest dość zadbane. Przydałoby się, aby lokalne władze pomyślały o młodzieży. Coraz częściej zamyka się lokale, w których spotykali się młodzi pracownicy. Jak tak dalej pójdzie, to pozostanie dla nas tylko ulica.

Justyna K. z Prabut

■ Od dłuższego już czasu nie możemy się doprosić u wójta chodnika przy drodze w kierunku cmentarza. Pomimo wielu apeli ta sprawa cały czas pozostaje niezadowolona. Należałoby również dokończyć kanalizację Marezy. Dla mieszkańców obrzeży Marezy kłopotem jest również dostanie się do Kwidzyna. Przydałoby się również, aby podczas meczów Sokoła lepiej zadbać o bezpieczeństwo.

Paweł F. z Marezy

■ W Liczu jednym z większych zmartwień mieszkańców jest fatalna jakość wody. Jest ona bardzo twarda i zawiera dużo kamienia. Przydałoby się, aby władze lokalne zajęły się powstaniem w naszej wsi tak potrzebnej sieci gazowej i kanalizacyjnej. Odrębny temat to fatalna często jakość połączeń telefonicznych. Głośne szumy i trzaski uniemożliwiają rozmowę telefoniczną.

Mieszkancka Licza

■ W tym momencie rozmowa z mieszkanką Licza urwała się, gdyż nastąpiła seria głośnych trzasków i połączenie po chwili zostało przerwane. Ponowne próby połączenia nie dawały rezultatu. Głos w słuchawce oznajmił: „kierunek zajęty”. Jak udało się nam dowiedzieć w TP SA, w tym czasie skradziono na tej linii ok. 200 metrów kabla telefonicznego.

■ Dziwi mnie brak postępu w pracach przy budowie sali gimnastycznej. Dzieci muszą ćwiczyć nadal na korytarzach, budowa jak stała tak stoi i nie widać, by cokolwiek tam robiono. Nie podoba mi się również to, że zatrudnieni przy pracach interwencyjnych bezrobotni zamiast pracować siedzą i nic nie robią. Ciekawa jestem, czy ktoś ich kontroluje.

Mieszkancka Sadlinek

■ Jestem inwalidką I grupy, poważnie choruję, między innymi na serce. Lekarze zalecili mi lekki ruch na świeżym powietrzu, a że przy ulicy Willowej posiadam niewielki ogródek, więc bardzo często tam bywam. Widzę dużo dzieci i młodzieży baraszkującej na deptaku. Niestety, pseudokierowcy z nieklamną złośliwością meandrują między bawiącymi się dziećmi, głośno i przeciągle trąbiąc. Celują w tym (o zgrozo!) panie przewożące swe pociechy do przedszkola. Tyle tu było dachowań i zderzeń, na szczęście bez ofiar śmiertelnych. Czy musi się stać coś okropnego, aby nasi ojcowie miasta przejrżeli na oczy? Nikt nigdy nie widział tu kontroli szybkości. A coraz częściej pojawiają się traktory i samochody ciężarowe. Nie mam pojęcia, dokąd one jeżdżą, bo 30 metrów niżej jest szeroka ulica Hallera.

Leokadia Adamczyk z Kwidzyna

261 11 11

telefon reportera

■ Czekamy na sygnały Czytelników o interesujących, bulwersujących wydarzeniach, a także o problemach, z jakimi borykają się na co dzień.

Gość „Dziennika”

## Więcej dłużników

Rozmowa z Ryszardem Chmieleckim, kierownikiem Rejonu Kwidzyna Elbląskich Zakładów Energetycznych SA.

- Elbląskie Zakłady Energetyczne SA zafundowały swoim odbiorcom znaczną podwyżkę opłat od 19 maja. Jest ona znacznie wyższa niż wskaźnik inflacji.

- Nie mogę zgodzić się, że podwyżka jest większa niż wskaźnik inflacji, gdyż obowiązuje dopiero od 19 maja, a nie od 1 stycznia. Gdyby weszła w życie z początkiem roku, ten wzrost wyniósłby około 8 proc. w skali roku, a tak średnio wyniesie około 12 proc. na gospodarstwo domowe i rolne. Przyczyny podwyżki to przede wszystkim wzrost ceny węgla oraz kosztów utrzymania. Znaczący wpływ na podwyżkę miały także nielegalne pobory prądu oraz kradzieże napowietrznych linii energetycznych, które w ostatnim czasie w naszym rejonie stały się istną plagą.

- Jak odbywać się będą rozliczenia energii przed i po podwyżce? Czy odbiorcy będą musieli zapisywać stan liczników i zgłaszać do zakładu energetycznego?

- W związku z wprowadzeniem nowej taryfy i cen nie przewidywaliśmy odczytów liczników na dzień 19 maja. Nie widzieliśmy także potrzeby zgłoszenia przez odbiorców stanu licznika na ten dzień. Zużycie zostanie wyliczone szacunkowo i każdy z odbiorców będzie rozliczany do 19 maja po starych cenach, a po 19 maja po nowych.

Do listopada ubiegłego roku rozliczaliśmy naszych odbiorców w cyklu dwumiesięcznym. Obecnie rozliczamy w cyklu czteromiesięcznym. Odbiorca będzie płacił za dwa miesiące faktycznego zużycia prądu oraz za dwa miesiące szacunkowego. W sytuacji nadpłaty,

przy kolejnej wizycie inkasenta będzie następował zwrot, a w przypadku niedopłaty dopłata brakującej kwoty. Zdecydowały o tym przede wszystkim względy oszczędnościowe. Znacznie potanieją koszty obsługi klientów. Zgodnie z prawem moglibyśmy pobierać opłatę nawet raz w roku.

- Wspomniał pan, że znaczny wpływ na podwyżkę miały nielegalny pobór prądu oraz kradzieże napowietrznych linii energetycznych. Jakże straty wynikły z tego powodu?

- W tym roku, do końca kwietnia, nasi kontrolerzy wykryli 33 nielegalne pobory prądu. Szacunkowo straty wyniosły ponad 161 tys. zł. Kradzieże energii zdarzają się przede wszystkim w gospodarstwach domowych i rolnych. Najczęściej takie pobory są bardzo łatwe do wykrycia, gdyż złodzieje prądu stosują bardzo prymitywne metody.

Gdy wykryjemy ten proceder, szacujemy straty, wystawiamy fakturę i wyznaczamy termin zapłaty. Są to kwoty niemałe, często więc po wpłaceniu 50-60 proc. zadłużenia, pozostałą kwotę rozkładamy na raty.

Prawdziwą plagą w tym roku są także kradzieże linii energetycznych. W ubiegłym roku były 54 takie przypadki, a straty z tego powodu wyniosły ponad 320 tys. zł. W tym roku odnotowaliśmy już 28 przypadków, a straty wyniosły ponad 58 tys. zł. Najczęściej dobrze zorganizowane szajki złodziei działały w rejonie Trzciana, Janowa i Tychnowo oraz Laskowice.

- Ile odbiorców nie płaci za pobór prądu? Czy podwyżka nie spowoduje, że ilość dłużników znacznie wzrośnie?

- Zadłużenie z tego tytułu wyniosło na koniec kwietnia 1 mln 216 tys. 581 zł. W tym zdecydowanie przeważa zadłużenie gospodarstw domowych i rolnych



Ryszard Chmielecki

Fot. Andrzej Chmielewski

- 928 302 zł, pozostali odbiorcy mają zadłużenie w wysokości 288 289 zł. Zadłużenie firm i zakładów, w stosunku do poboru, jest niewielkie. Podwyżka może spowodować, że liczba dłużników wzrośnie.

- Jak postępujecie z dłużnikami?

- Stosujemy tak zwane przymusowe inkaso. Pracownicy udają się do zadłużonego odbiorcy i ściągają należność na miejscu. Gdy jest to niemożliwe, odcinamy dopływ prądu. W ubiegłym roku takich przypadków było tylko kilka. Najczęściej po odcięciu prądu odbiorca bardzo szybko regulował należności. Zdecydowanie większe kłopoty z płatnością występują w mieście.

- Przed jakimi problemami staje Zakład Energetyczny w tym roku?

- Przed nami potężna, bardzo pracochłonna i kosztowna operacja aktualizacji umów o dostarczenie energii elektrycznej, która musimy zakończyć do końca 2001 roku. W takim przypadku musimy dotrzeć do każdego odbiorcy i spisać nową umowę na podstawie tytułu prawnego do danego obiektu i dokumentu tożsamości. Po zebraniu tych danych będziemy musieli wprowadzić je do komputera. Będzie to dotyczyło wszystkich odbiorców, którzy mają podpisane umowy do końca 1999 roku.

Rozmawiał:

Andrzej Chmielewski

Kwidzyn

## Rajd Rodła



Blisko tysiąc harcerzy, zuchów i instruktorów wzięło udział w XVI Chorągwiowym Rajdzie Rodła, którego tegoroczne trasy wiodły do Kwidzyna. Na zdjęciu: grupy zuchów w Malborku i Kwidzynie.



Harcerze zdobywali odznakę plebiscytową. Odwiedzili miejsca, upamiętniające plebiscyt 1920 roku oraz związane z walką o polskie przetrwanie na Powiślu w latach 1920-1939.



Harcerze seniorzy przemaszewowali ulicami miasta.



Rajd zakończyła uroczysta, celebrowana przez księdza biskupa Andrzeja Śliwińskiego oraz harcerskiego kapelana księdza prałata Wojciecha Kruka msza święta.

Fot. Andrzej Chmielewski

Kwidzyn. Spotkanie młodych demokratów

## Jak znaleźć pracę

Uczniowie III klas II Liceum Ogólnokształcącego spotkali się z Janem Pecką, dyrektorem Kwidzyńskiego Inkubatora Przedsiębiorczości. Zebranie zorganizowało Stowarzyszenie Młodzi Demokraci, działające w II LO.

- Chcemy zapoczątkować cykl dyskusji dotyczących realnych szans na zawodową karierę młodych ludzi. Zamierzamy także zorganizować takie spotkania dla innych szkół średnich w naszym mieście - powiedziała Karolina Chojnacka ze SMD.

Na spotkaniu z Janem Pecką młodzież poznała, m.in. czynniki wpływające na rynek pracy.

- Nie ukrywaliśmy swoich obaw dotyczących przyszłości. Od dyrektora KIP oczekiwaliśmy informacji na temat zapotrzebowania na poszczególne zawody

w powiecie kwidzyńskim - powiedziała K. Chojnacka.

Jan Pecka zachęcał młodzież do podejmowania studiów zgodnych z zainteresowaniami.

Jak twierdzą Michał Czeszejko i Marek Redner, członkowie Stowarzyszenia, SMD nie jest organizacją polityczną. Chce jedynie pomagać młodzieży w rozwiązywaniu jej problemów.

Wcześniej na zaproszenie stowarzyszenia przebywał w II LO wicemarszałek Senatu Donald Tusk.

(chan)



**SPOTKAJMY SIĘ !**

Zapraszamy do wspólnej zabawy rodziców i dzieci, młodszych i starszych.  
Dla dzieci zabawy i konkursy prowadzone przez Teatr Qfer (moc nagród !)

oraz na przedstawienie pt. " Tymoteusz Majsterklepka "

(o tym jak miś samochody naprawiał i co z tego wynikło)

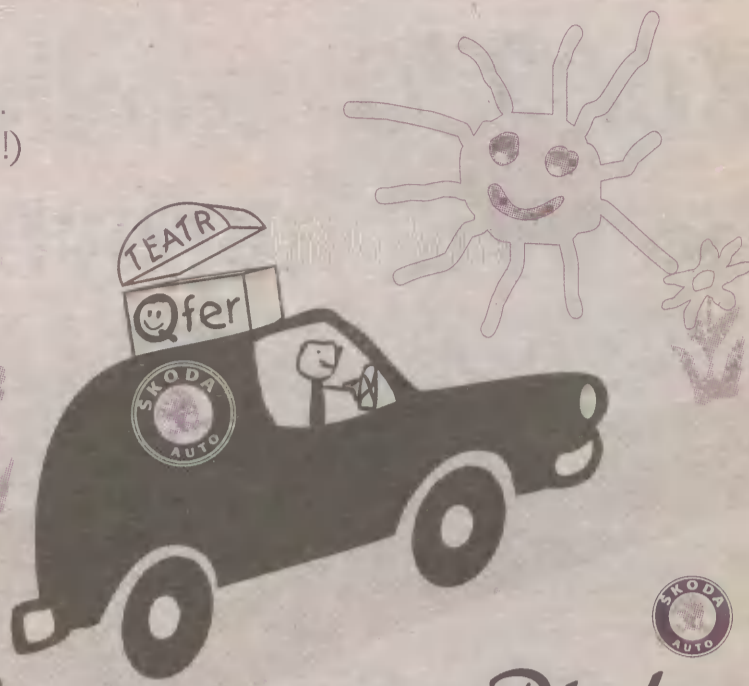
Dla dorosłych atrakcje :

- ✓ jazdy próbne wszystkimi modelami Škody
- ✓ rozmowy z fachowcami – sprzedawcy, mistrzowie serwisu
- ✓ pokaz Fabii i usportowionej wersji Octavii

**CZEKAMY NA WAS !**

- 1.06. godz. 17.00 – RYNEK W PUCKU  
17.06. – RYNEK W KARTUZACH  
25.06. – RYNEK W PUCKU

W świat ze Škodą



Plichta

Autoryzowany Dealer Škody  
84–200 Wejherowo ul. Gdańska 13 c  
tel. 677 53 91, 677 53 92, 677 53 98

PATRONAT MEDIALNY :



**H**®  
**CZĘŚCI SAMOCHODOWE**  
HOLBEX

TEL. (0-58) 682-89-78

FAX (0-58) 682-03-70

RABATY DLA WARSZTATÓW I TAXI

STRASZYN K/GDAŃSKA, ul.STAROGARDZKA 5 DOSTARCZAMY TOWAR DO KLIENTA

do:

- silników • zawieszenia • hamulców
- napędu • tłumiki • wycieraczki



Uszczelki



Świece zapłonowe,  
żarówki, kable



Klocki  
hamulcowe



Uszczelki hydraulicznej  
samochodowej



Paski,  
węże gumowe

oraz wiele innych marek

**Stałe dodatki „Dziennika Bałtyckiego”**

Ciągnik siodłowy do ruchu dalekobieżnego kabina L



EUROTRUCK

Dealer i Serwis DaimlerChrysler



Ciągniki siodłowe Mercedes-Benz Actros w specjalnej limitowanej edycji EURO-TRUCK 2000. W wyposażeniu seryjnym: silnik 400 KM Euro 2 lub Euro 3, tarczowe hamulce z ABS i ASR, skrzynia biegów sterowana joystickiem, duże przestronne kabiny z komple-

tem spoilerów, nowy wystrój wnętrza, klimatyzacja, ogrzewanie postojowe, pneumatyczne zawieszenie kabiny oraz specjalny lakier.

Nasze samochody objęte są pełną 2 letnią gwarancją. Przygotowaliśmy dla Państwa nowe przystępne ceny.

Uzupełnieniem naszej oferty jest atrakcyjne finansowanie Citibank Poland.



Mercedes-Benz  
PRZYSZŁOŚĆ MOTORYZACJI

EUROTRUCK - 83-010 Straszyn k. Gdanska, ul. Starogardzka 5  
tel. (058) 682 01 48, (058) 682 20 37, 38  
fax (058) 682 01 42

PPH PROREM  
ul. Kościuszki 43  
82-500 Kwidzyn  
tel. 261-16-45

## Remontujesz lub budujesz dom?

U nas znajdziesz wszystkie  
potrzebne Ci materiały!

- Możesz je kupić na raty
- Proponujemy darmowy transport

N-1295/A/1065

## SPECJALISTA GINEKOLOG - POŁOŻNIK

**Leszek Plewiński**

zaprasza Panie do gabinetów:

**KWIDZYN, ul. Bratęstwa Narodów 52**

poniedziałek 18.00 - 20.00  
środa 15.00 - 20.00

**PRABUTY, ul. Ogrodowa 16**

poniedziałek 15.00 - 17.30  
czwartek 15.00 - 17.30

**USG** - położnicze  
- sutków  
- endowaginalne  
**KTG** - monitorowanie  
- tętna płodów  
- i czynności skurczowej macicy

W każdym innym terminie po uzgodnieniu  
nr tel. 0-601-65-24-76.

N-1227/A/1031

## Wymiana tablic i praw jazdy

# Białe i czarne

Z początkiem maja na ulicach pojawiły się pojazdy z białymi tablicami rejestracyjnymi. Pojazdy z powiatu kwidzińskiego są oznaczone wyróżnikami G i KW, dodatkową literą oraz trzema cyframi. Z początkiem lipca rozpocznie się wymiana praw jazdy.

Do połowy maja wydano w Kwidzynie blisko trzysta nowych tablic rejestracyjnych.

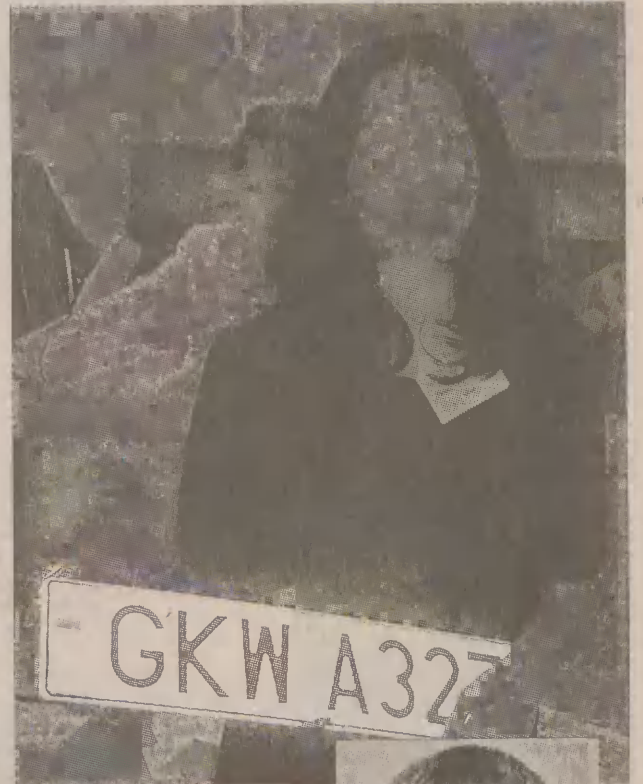
Zadania stawiane w tym roku przed wydziałem komunikacji są niezwykle trudne i powodzenie obu przedsięwzięć będzie wymagało olbrzymiego zaangażowania pracowników. Od połowy maja odbywa się to w wyremontowanych, funkcjonalnych pomieszczeniach Wydziału Komunikacji. Zależy nam, aby obsługa w naszym wydziale przebiegała sprawnie, kompetentnie i oczywiście, życzliwie - mówi Arwid Żebrowski, dyrektor Wydziału Bezpieczeństwa Publicznego i Komunikacji Starostwa Powiatowego w Kwidzynie.

Wydawanie nowych tablic rejestracyjnych następuje na wniosek właściciela pojazdu. Zdaniem Arwida Żebrowskiego, nie należy spieszyć się z wymianą, gdyż ważność zachowują w dalszym ciągu dotychczasowe, "czarne" tablice. Natomiast obligatoryjnie nowe tablice będą wydawane w przypadku rejestracji lub przerejestrowania pojazdu, zmiany adresu zamieszkania, parametrów pojazdu, wymiany dowodu rejestracyjnego w sytuacji, gdy nie ma miejsca na naniesienie informacji o przeglądzie technicznym i wydania wtórnika dowodu rejestracyjnego. Łączna opłata za wydanie nowych tablic samochodowych wynosi 138 zł, a tablic do przyczep, ciągników i motocykli wynosi 98 zł. Nowe tablice mają białe tło, na którym wytlo-

czony jest czarny numer rejestracyjny. Obok numeru naklejony jest znak legalizujący. Dwie części tego znaku naklejone są na tablicach, a jedna w dowodzie rejestracyjnym. W przypadku zniszczenia znaku legalizacyjnego właściciel musi zgłosić to jak najszybciej w Wydziale Komunikacji. Wydanie nowego znaku kosztuje 40 zł, gdyż razem z nowym znakiem legislacyjnym, właściciel pojazdu musi wymienić dowód rejestracyjny.

Wraz z tablicami rejestracyjnymi właściciel pojazdu otrzymuje nalepkę kontrolną z umieszczonym numerem rejestracyjnym, która jest zobowiązany nakleić wewnątrz pojazdu, w prawym dolnym rogu przedniej szyby. Pojazdy z powiatu kwidzińskiego będą oznaczone wyróżnikami „G” i „KW”, dodatkową literą oraz trzema cyframi. W powiecie kwidzińskim „H” jest przynależna motocyklom, „C” - ciągnikom, „M” - motorowerom, „P” - przyczepom, „E” i „A” przydzielane pojazdom samochodowym.

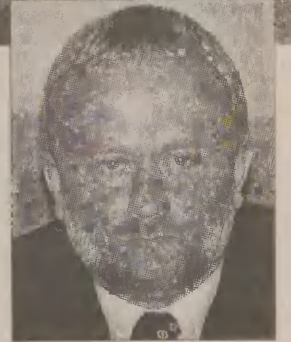
Nowością jest wprowadzenie tablic indywidualnych. Na takich tablicach obok wyróżnika województwa jest wyróżnik pojazdu, na przykład imię właściciela. Jednak takie tablice są zdecydowanie droższe. Za indywidualność trzeba płać. Ich koszt wynosi 1000 zł. Dotychczas nikt nie zgłosił się po takie tablice, ale na pewno z czasem się to przyjmie - mówi A. Żebrowski.



Można już zaopatrzyć auto w nowe tablice rejestracyjne. Na zdjęciu: Iwona Zwierzchowska.

Od lipca ubiegłego roku wydawane są nowe prawa jazdy. Za stare prawo jazdy płacono się jedynie 6 zł opłaty skarbowej. Nowe prawo jazdy kosztuje 56 zł.

Z początkiem lipca rozpocznie się powszechna wymiana tych dokumentów. Będą one wydawane w określonych terminach. Niezależnie od wyznaczonych terminów, każdy po-



Arwid Żebrowski

siadacz „starego” prawa jazdy, który zgłosi się do wydziału komunikacji, otrzyma nowy dokument - informuje Arwid Żebrowski.

(chan)

## Tracą ważność

Obowiązkowa wymiana praw jazdy będzie odbywała się w następujących terminach:

1 lipca 2000 r. - 30 czerwca 2001 r. - dla dokumentów wydanych w latach 1953-1968;  
2 lipca 2001 r. - 12 grudnia 2002 r. - wydanych od

lipca 1968 r. do 31 stycznia 1983 r.;

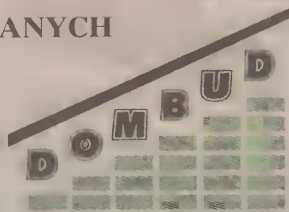
od 1 stycznia 2003 r. - 31 grudnia 2004 r. wydanych od 1 stycznia 1984 r. do 30 kwietnia 1993 r.;

od 1 lipca 2004 r. - 30 czerwca 2006 r. wydanych od 1 maja 1993 r. do 30 czerwca 1999 r.

REKLAMA

## HURTOWNIA MATERIAŁÓW BUDOWLANYCH PIEC-MAT-BUD-DOMBUD

82-500 Kwidzyn  
ul. Toruńska 21 C  
tel./fax (055) 279-40-76 lub 261-12-33



## Z NAMI ZBUDUJESZ NAJTANIEJ

MIĘDZY INNYMI OFERUJEMY:

- GAZOBETON
- KLINKIER
- POKRYCIA DACHOWE
- WYROBY BUDOWLANE FIRMY LEIER
- PŁYTY KARTONOWO-GIPSOWE
- DRZWI ZEWNĘTRZNE I WEWNĘTRZNE
- CIĄGLE POSZERZAMY ASORTYMENT

MAMY WSZYSTKO CZEGO POTRZEBUJESZ  
DO REMONTU I BUDOWY DOMU

N-863/A/1065

## NAJLEPSZE PODŁOGI ŚWIATA

ORYGINALNA LOGA SZWEDZKA

QUICK-STEP®

PODŁOGA MONTOWANA  
BEZ UŻYCIA KLEJU

Kährs®



PODŁOGA Z NATURALNEGO DREWNA

Przedsiębiorstwo Wielobranżowe

NAJWIĘKSZY SALON SPRZEDAŻY PODŁÓG I DRZWI W REGIONIE  
GRUZIADZ, ul. BEMA 39, tel./fax (056) 46-13-778

N-707/A/1065

**PEUGEOT SAINT TROPEZ ZALECANY NA LATO**



**306 Saint Tropez:** klimatyzacja, dwie poduszki, wsp. kierownicy, zamek centralny, szyby elektryczne, światła przeciwmgłowe i inne.

**406 Saint Tropez:** klimatyzacja, ABS, dwie poduszki, wsp. kierownicy, zamek centralny, radio-odtwarzacz CD, elektryczne lusterka i inne.

www.peugeot.com.pl

# INTERVAPO

80-761 Gdańsk, ul. Reduta Żbik 5, tel./fax 305 71 66-69

**206** PEUGEOT

PEUGEOT. ZAPROJEKTOWANY, BY CIESZYĆ.



**SKOK**  
SPÓŁDZIELCZA KASA  
OSZCZĘDNOŚCIOWO - KREDYTOWA  
im. FRANCISZKA STEFCZYKA

100 lat tradycji

certyfi-  
kat  
systemu zarząd-  
zania  
ISO 9002

Gdy na SKOK się decydujesz  
to pożyczasz lub lokujesz

**17,5%** ROCZNA LOKATA  
TERMINOWA

JUŻ OD **18,5%** POŻYCZKI  
BEZ ŻYRANTÓW

ODDZIAŁ KWIDZYN  
UL. 11-GO LISTOPADA 1  
tel. (055) 279 00 11

ODDZIAŁ MALBORK  
UL. KOŚCIUSZKI 5A  
tel. (055) 272 83 42

Franciszek  
Stefczyk

**KUCHNIE**

# TWOJE

**DOSTAJESZ TO,  
CZEGO POTRZEBUJESZ**

PROJEKT I TRANSPORT  
GRATIS

MONTAŻ	RATY
--------	------

D.H. „JAMNIK”  
KWIDZYN, UL. KOPERNIKA 25  
tel. 261-22-33

N-494/A/1065

SAMOCCHODY OSOBOWE



# KIA MOTORS

3 lata gwarancji lub 100 000 przebiegu



**I wpłata 0 zł** 395 zł  
rata



**3-osobowy / 6-osobowy**



**SAMOCCHODY  
DOSTAWCZE**

Izoterma  
Kontener  
Skrzynia

Chłodnia  
Wywrotka

**PROMOCJA  
JOICE 8000 ZŁ  
TANIEJ**

**Pierwsza wpłata 0 zł i natychmiastowy wyjazd nowym AUTEM**

Pakiet ubezpieczeń OC, AC, NW w PZU od 3,5%

**TYLKO U NAS OPROCENTOWANIE KREDYTU 0% W SKALI ROKU**

WSPÓLPRACUJEMY Z:



**KIA** Autoryzowany Dealer **A & M KNEDLER s.c.**

Salon: 82-300 Elbląg, ul. Królewiecka 96 A, tel. 0-55 234-73-01 Serwis: 82-300 Elbląg, ul. Dojazdowa 14 D, tel. 0-55 236-20-66

N-1181/B/1104





## MAJOWA PROMOCJA WIZJA TV

Kaucja za dekoder	<del>140 zł</del>	0 zł
Aktywacja		0 zł
Antena satelitarna		0 zł
Pierwszy miesiąc Wiza Sport i HBO		0 zł
Abonament miesięczny już od		45 zł

Dla pierwszych Klientów słuchawki marki PHILIPS - GRATIS

# ZŁ

**NAJLEPSZE PROGRAMY ŚWIATA W TWOIM DOMU**



Zaufaj fachowcom, tylko autoryzowane punkty sprzedaży instalacji zapewnią serwis i wymianę sprzętu.

**Rekomendowane punkty sprzedaży i instalacji WIZJA TV.**

<b>ELBLĄG</b> Salon RTV-ZEW ul. Hetmańska 10 tel. 232-46-55	<b>ELBLĄG</b> Salon RTV-ZEW ul. Płk. Dąbka 136/2 tel. 233-12-32	<b>BRANIEWO</b> Sklep AGD - RTV „Elektronika” Czesława Miąsko ul. Kościuszki 67 tel. 243-24-01	<b>MALBORK</b> Firma Handlowo-Usługowa APF ul. 500-lecia 45 tel. 272-31-97	<b>ORNETA</b> Usługi - MB - Handel Audio-Video Bogdan Naszkierski ul. Sienkiewicza 8 tel. 242-43-34
--	--	--	---	--

N-1202/A/1101

Stado Ogierów w Mitośnej

# Cukier i jabłka dla olimpijczyka

W Stadzie Ogierów w Mitośnej swoje trzydzieste rodziny obchodził ogier imieniem Helios. Otrzymał prezenty - kilogram cukru, worek paszy oraz kryształowy półmisek z jabłkami.

W metryce urodzenia zapisano, że Helios, koń rasy wielkopolskiej, urodził się 20 maja 1970 roku w PGR Wysoka Mała. Swoją karierę sportową rozpoczął jako dwulatek w klubie Zieloni Bydgoszcz. Początkowo startował we wszystkich konkurencjach jeździeckich.

Pamiętam, kiedy znany już w światku jeździeckim Józef Zagor przyjechał na ogólnopolskie zawody WKKW na Heliosie, wszyscy byli zdziwieni, że dosiadł „chłopską szkapę”. Tak mówiono najczęściej o koniach spoza stadnin. Jeszcze większe zdziwienie było, kiedy ta szkapę wygrała zawody - wspomina Marta Głuchowska, administrator Stada Ogierów w Mitośnej.

Pierwsze mistrzostwa Polski w WKKW Helios zaliczył w 1974 roku, po roku były mistrzostwa kraju w ujeżdżeniu i skokach. Dosiadała go wtedy amantka Urszula Lewandowska. W 1976 roku Helios przeniósł się wraz ze swymi opiekunami - Heleną i Józefem Zagorami z Bydgoszczy do Kwidzyna.

## Koński Einstein

- Był to początkowo koń, jakich wiele. Smykałkę do ujeżdżenia odkryliśmy dopiero w Kwidzynie. Wtedy okazało się, jaki to wyjątkowy, wybitny rumak, taki, który zdarza się jeden na kilka tysięcy, talent czystej wody. To taki Einstein wśród koni - mówi Helena Zagor.

Do dzisiaj krąży po stadzie opowieść o tym, że tak naprawdę to był koń pani Heleny, która tylko pozwalała go dosiadać swojemu mężowi i synowi.



Marta Głuchowska twierdzi, że to jedyny jej koń, który lubi mentosy.

Fot. Andrzej Chmielewski

Helena Zagor potrafi opowiadać o Heliosie godzinami.

- Treningiem koni zajmuje się od ponad 30 lat, więc mam spore doświadczenie. Przez moje ręce przewinęło się chociażby tutaj w zakładzie treningowym w Kwidzynie setki koni, dlatego mogę śmiało powiedzieć, że taki koń jak Helios to wyjątek - mówi H. Zagor.

Konkurencja ujeżdżenia w latach siedemdziesiątych dopiero raczkowała. Helena Zagor twierdzi, że uczyła się tej konkurencji razem z koniem.

- Ten koń to żywa historia polskiego ujeżdżenia. Był pierwszym polskim rumakiem, który startował w tej konkurencji na olimpiadzie w Moskwie w 1980 roku oraz mistrzostwach Europy młodych jeźdźców w 1985 roku w Finlandii. Z tym koniem w ciągu siedemnastu lat jego sportowej kariery zwiedziliśmy do słownie pół świata - mówi H. Zagor.

## Włączał program

Był on przygotowany przez kwidzińskich trenerów do startu w zawodach najwyższej klasy Grand Prix. Potrafił doskonale wykonać najtrudniejsze kroki w ujeżdżeniu piaffy, pasaże, zmiany nóg co tempo, piru-

ety w galopie. Zdaniem Heleny Zagor, to co potrafił zrobić, to była najwyższa światowa szkoła jazdy. Koń, który może nie mówił, ale na pewno myślał. Dlatego nie każdy mógł go dosiadać. On wyprzedzał nie tylko myśli jeźdźca, on włączał swój program.

- Podczas treningu najtrudniejsze elementy piaffy i pasaże robiło się zawsze na końcu. Helios, chcąc skończyć trening w pewnym momencie, zaczynał piaffować i pasażować, dając tym samym do zrozumienia trenerom, że na dziś ma dosyć. Podobnie zachowywał się na zawodach, gdzie starał się wykonywać wszystkie elementy jak najlepiej. To był niezwykle ambitny koń - twierdzi Helena Zagor.

## Ognisty temperament

Helios to do dzisiaj bardzo duży łakomczuch, który bardzo lubi dzieci. Wspomina, jak to przed kilkunastoma laty starszy z jej synów Mietek został przez konia poniesiony. Jednak Helios miał zakodowane, że nie może przekroczyć czworoboku, mimo że ten jest w ujeżdżeniu ograniczony tylko około 40 cm płotkiem. Więc koń biegał z chłopcem w siodle po czworoboku.

O tym, że był to koń z wielkim temperamentem wspomina także Marta Głuchowska.

- W 1976 roku już w Kwidzynie odbywała się tradycyjna gonitwa Hubertusa. Helios nie wiadomo dlaczego w pewnym momencie się spłoszył i poniósł dosiadającego go jeźdźca. Tenjechał po lesie, zahaczał o wszystkie wystające gałęzie i konary, a do tego krzyczał, że trzeba coś zrobić, bo ten koń nie ma hamulców. Helios lubił ponosić, a jedyny sposób na wyhamowanie rumaka to był bieg pod stromą górkę - mówi administrator Stada Ogierów.

Marta Głuchowska opowiada, że to również jedyny znany jej koń, który bardzo lubi cukierki miętowe, nawet najbardziej mocne mentosy i tik-taki, o ile te ostatnie nie wypadną mu z pyska.

Obecnie Helios po 17 latach intensywnej sportowej kariery, zakończonej w wieku 20 lat, podczas których zdobył 14 medali mistrzostw Polski i 10 miejsc podczas olimpiady 1980 roku w Moskwie oraz trzykrotnych startów w mistrzostwach Europy młodych jeźdźców, dożywa w kwidzińskim Stadzie Ogierów zasłużonej emerytury.

(chan)

Kwidzyn

# Pierwszy taki sklep

Kwidzynie bez protestów przyjęli powstanie sex shopu w centrum miasta. Właściciele twierdzą, że taki sklep jest w Kwidzynie potrzebny.

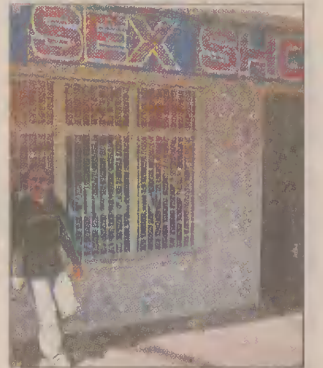
- Klienci interesowali się naszym sklepem już podczas przygotowań do otwarcia. Pytali, kiedy zaczniemy sprzedaż, co będziemy oferować - twierdzi ekspedient sex shopu. - Spodziewaliśmy się protestów i pogródek, wiem, że tak było w innych miastach. Na szczęście nic takiego się nie stało.

Z oferty sklepu korzystają najczęściej osoby młode i w średnim wieku. Czasem przychodzą pary. Większość ma kilkunastoletni lub nawet dłuższy staż małżeński. Szukają urozmaicenia łóżkowej monotonii. Jednak największą klientką to ludzie samotni.

- Duża część klientów wie od razu, czego chce. Widać, że towar, który oferujemy, jest im doskonale znany. Przychodzą z odliczonymi pieniędzmi i po dokonaniu zakupu od razu, niemal bez słów, wychodzą. Zdarzyła się też młoda kobieta, dla której musiałem sprowadzić towar specjalnie z Gdańska - powiedział sprzedawca.

- Niektórzy klienci nie do końca wiedzą, co chcą ku-

REKLAMA



Do sklepu często zaglądają młode pary.

Fot. Andrzej Chmielewski

pić. Ci najczęściej czekają aż w sklepie zrobi się pusto, aby poradzić się sprzedawcy. Tych można poznać od razu - wchodzą i rozglądają się nerwowo po sklepie. Są klienci, którzy pytają, czy można zamówić sobie tancerza bądź tancerkę na wieczór paniński czy kawalerski. Gadżety dostępne w sex shopie stanowią doskonały prezent na 18. - twierdzi sprzedawca. - Sporym zaskoczeniem dla mnie była wizyta w naszym sklepie pani po sześćdziesiątce. Klientka niezwykle fachowo pytała o wiele rzeczy. Po chwili stwierdziła, że z renty nie stać jej na takie zakupy.

Pewne kłopoty sprawia młodzież szkolna. Grupy uczniów urządzają sobie do sklepu tak zwane wycieczki. Wejdą, pooglądają, pośmieją się i wychodzą.

(chan)

**JEŚLI CHESZ  
KUPIĆ - OPAŁ (węgiel, koks, drewno)  
NAWOZY  
MATERIAŁY BUDOWLANE  
SPRZEDAĆ - ZŁOM LUB MAKULATURĘ**

**TO PRZYJDŹ DO NAS!**

od poniedziałku do soboty od 7.00 do 17.00

PHU „BUDO-OPAŁ” Sp. z o.o.  
Kwidzyn, ul. Łąkowa 44  
tel. (055) 279-32-33, (055) 261-17-49

PROWADZIMY SPRZEDAŻ RATALNĄ  
NA DOGODNYCH WARUNKACH  
TRANSPORT I ZAŁADUNEK DLA LUDNOŚCI  
NA TERENIE KWIDZYNA GRATIS

N-237/A/1065

**OKNA PCV PRODUCENT**



**PROMOCJA**  
- SILIKON NO 310 ml - 10% RABATU  
- PRZY ZAKUPIE UNIWERSALNEGO  
SILIKONU 1001  
5 KARTONÓW - GRATIS CZAPECZKA  
10 KARTONÓW - GRATIS PIŁKA NOŻNA

Agora

DEALER: 83-300 KARTUZY, ul. GDAŃSKA 28, tel. (58) 68128 81 tel./fax (58) 684 03 82

„GODA” 83-300 KOŚCIERZYNA, ul. Meta Kolejowa 15/1

„HOBAN” 81-381 GDYŃIA, ul. Mściwoja 6

TERMO-TAK 80-302 Gdańsk Oliwa, ul. Polanki 67a

H. FIERTEK 84-230 RUMIA, ul. Sędzickiego 23

-886-24-37

-821-71-00 fax 681-34-48 0601-658-930

-556-08-19 fax 556-08-35

-871-20-82 kom.0601-658-930

R.8404/1/85

**NOWA SIEDZIBA  
HURTOWNI**

**jet**  
bielizna i rajstopy

GDAŃSK-PRZYMORZE

ul. Śląska 39A

TEL. (058) 762-00-99

R.8414/A/1142

**BORGA®**



Gwarancja do 15 lat  
Bezpłatna wycena i doradztwo techniczne  
Arkusze docinane na wymiar  
Zapewniamy transport i wykonawstwo,  
orynowanie, obróbkę, okna i folie dachowe  
Autoryzowany przedstawiciel producenta

**PROMOCJA**  
Blachodachówki Trapezy

Od **17** zł/m<sup>2</sup>

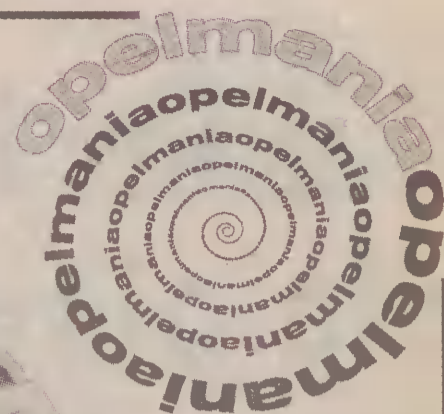
**MAKRO-BUD**  
Przedsiębiorstwo Handlowo-Usługowe

Pruszcz Gd., ul. Kościuszki 1  
Tel./fax (058) 77-33-551, Tel. (058) 77-33-552, 0501-441-191  
Pon.-pt. 8-18; sob. 9-13

R.8404/A/1143

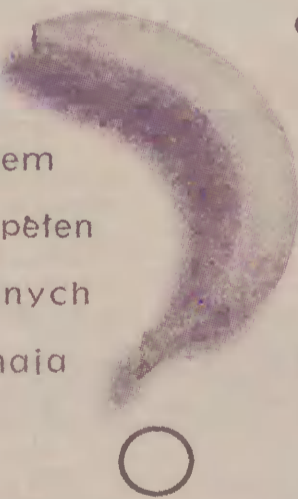
# opel agila dni otwarte

26-28 maja 2000




## bananowy konkurs

Wszystkich Opelmaniaków zapraszamy na Dni Otwarte z Agila. To kolejna okazja, by **zdożyć samochód**. Tym razem będzie to nowy, niezwykle przestronny i pełen nowoczesnych rozwiązań konstrukcyjnych Opel Agila. Przyjdź między 26 a 28 maja



do najbliższego dealera firmy Opel i weź udział w naszym Bananowym Konkursie. Być może będziesz miał szczęście zostać właścicielem nowego Opla Agila. Aha?! **Nowy Opel Agila. Najpierw cha, cha, potem aha!**

[www.opel.com.pl](http://www.opel.com.pl)

**OPEL** 

### Baxima

82-300 Elbląg  
ul. Rawska 2-4  
tel. 055 235 25 88  
232 80 28

### Konocar

80-314 Gdańsk  
ul. Grunwaldzka 303  
tel. 058 552 34 06  
554 83 33 do 36  
II/o Brzeźno  
tel. 058 342 76 40

### Motor Centrum

80-717 Gdańsk  
ul. Miałki Szlak 4/8  
tel. 058 301 04 22  
301 95 33

### Odejewski

77-300 Człuchów  
Trasa 22  
tel. 059 834 51 35  
834 51 36

### Serwis Haller

80-299 Gdańsk  
Obwodnica Trójmiejska  
tel. 058 5525 525  
[www.opelhaller.com.pl](http://www.opelhaller.com.pl)

### Winiarczyk

76-200 Słupsk  
ul. Gdańska 18  
tel. 059 8422 880  
8428 826

### Ventus

83-110 Tczew  
30 Stycznia 40  
tel. 058 532 08 00  
532 08 01



- 997 policja
- 998 straż pożarna
- 999 pogotowie
- 0 800 1500 39 bezpłatny telefon „Dziennika”

## JEDZENIE NA TELEFON

**KWIDZYN**  
„Zygis pizza” ul. Chopina 6 tel. 279 22 58  
„La Capri” ul. Krańcowa tel. 279 09 99  
„Kebab” ul. Kopernika 14 tel. 279 70 14  
„City Pizza” ul. Grudziądzka 22 tel. 267 22 55

## STRAŻE

**KWIDZYN**  
Straż Pożarna, ul. Sportowa 3, tel. 279-37-70  
**GARDEJA**  
Straż Pożarna tel. 275-14-08  
**RAKOWIEC**  
Straż Pożarna tel. 275-16-87  
**RYJEWO**  
Straż Pożarna tel. 277-42-08

## PALIWO

**KWIDZYN**  
CPN ul. Sportowa tel. 279 29 88  
Refineria Gdańska ul. Malborska tel. 279 45 62  
**PRABUTY**  
Stacja Benzynowa ul. Warszawska 24 tel. 278 20 48  
**RAKOWIEC**  
Petra Stacja Paliw tel. 275 11 71  
**RYJEWO**  
Stacja paliw ul. Tartaczna 1 tel. 277 43 85  
**SADLINKI**  
Stacja benzynowa tel. 275 75 50

## AUTOPOMOC

**KWIDZYN**  
ul. Radosna 2, tel. 090-520-153

## INF. LOT

**GDAŃSK**, tel. (058) 301-11-61  
**GDYNIA** tel. (058) 620-13-58

## INF. PKS

**KWIDZYN**  
tel. 279 20 06

## INF. PKP

**KWIDZYN**  
tel. 279 26 31  
**GARDEJA**  
tel. 275 14 92  
**PRABUTY**  
tel. 278 20 18

## POGRZEBOWE

**KWIDZYN**  
Zakład Pogrzebowy ul. Malborska 116a tel. 279 20 57;  
„KIR” ul. Hallera 29 tel. 279 68 89  
**PRABUTY**  
„EDEN” ul. Kraszewskiego 24 tel. 278 26 01

## POGOTOWIA

**KWIDZYN**  
ul. Chopina 40 tel. 279 39 09  
**PRABUTY**  
ul. Kisielińska 6 tel. 277 22 99;  
ul. Łąkowa 33 tel. 278 20 99

## KWIDZYN. FESTIWAL

### Muzyka Chrześcijańska

Zakon Ojców Franciszkańskich w Kwidzynie oraz parafia Świętej Trójcy zapraszają na II Ogólnopolski Festiwal Muzyki Chrześcijańskiej „Kerygmat 2000”. Celem festiwalu jest szerzenie kultury chrześcijańskiej i cywilizacji miłości. Festiwal ma charakter ekumeniczny, jest odpowiedzią na apele Ojca Świętego o miłość i jedność. Honorowy patronat nad festiwalem sprawują: marszałek Senatu Alicja Grześkowiak, ks. biskup Andrzej Śliwiński oraz prezbiter Okręgowy Kościoła Zielonoświątkowego, Józef Suski. Program koncertu: Piątek, 26 maja 14 - Otwarcie festiwalu 14.30 - Przesłuchania zespołów i solistów 19.30 - Ogłoszenie wyników

20 - Koncert gwiazd festiwalu: „Bez końca” - laureat I OFMC „Kerygmat 1999” oraz „Pomoc duchowa” i „Siódma trąba”. Sobota, 27 maja 13.30 - Rozdanie nagród oraz koncert laureatów festiwalu 15 - Koncert gwiazdy festiwalu, zespołu „Arka Noego” 16.30 - Świadectwa Kerygmatu (teatr miejski) 19.30 - Koncert gwiazd festiwalu: „Adonaj”, „Teofil” oraz „2TM 2,3” W sobotę odbędzie się również wiele imprez towarzyszących. Od godz. 10 w kościele katedralnym p.w. św. Jana Ewangelisty odbędą się koncerty chórow. Wystąpią „Sensus Musicus” (muzyka prawosławna) oraz Akademicki Chór Wyższej Szkoły Pedagogicznej w Bydgoszczy. (fox)



Ks. Roman Ziola z podopiecznymi

Fot. Mirosław Wiśniewski

## KWIDZYN

### Kiermasz książek

Biblioteka Miejsko-Publiczna w Kwidzynie zaprasza wszystkich zainteresowanych na Kiermasz Taniej Książki. Kiermasz odbędzie się w sobotę

w godz. 11-15, przed biblioteką przy ul. Piłsudskiego 21. W programie organizatorzy przewidują liczne konkursy i prezentacje artystyczne. (fox)

## KWIDZYN

### Licytacja rzeczy

Klasa I e z Zespołu Szkół nr 1 w Kwidzynie zaprasza wszystkich chętnych na licytację rzeczy różnych. W szkolnej sali nr 40 (ul. Chopina 1) odbędzie

się licytacja, m.in. książek, zegarów, radiomagnetofonów, kufla, starych pieniędzy, obrazów oraz maskotek. Licytacja odbędzie się w sobotę o godz. 11.30. (fox)

## KINA

Skala ocen wg Jarosława Zaleskiego, szefa działu kulturalnego „Dziennika”  
\*\*\*\* zobacz koniecznie \*\*\* warto pójść \*\* można obejrzeć\* na własną odpowiedzialność.  
Kina zastępują sobie możliwość zmiany repertuaru bez podania przyczyny.

KWIDZYN	Kino „Teatr”, Katedrańska 13, tel. 261 17 55		
Stuart Malutki **	USA (b.o)	16	
Misja na Marsa **	USA (15 lat)	18	
Utalnetowany Pan Ripley **	USA (15 lat)	20	

## PLANUJ DZIEŃ

17.00 Dzień Matki  
Przedszkole Niepubliczne „Chatka Puchatka” w Kwidzynie zaprasza wszystkich chętnych na festyn rodzinny zorganizowany z okazji

Dnia Matki. Impreza odbędzie się o godz. 17 w Przedszkolu „Chatka Puchatka”, przy ul. Kochanowskiego. (fox)

## PLANUJ WEEKEND

28 maja  
13.00 Motocross  
Kwidzyński Klub Motorowy im. Jana Młynarskiego zaprasza na III Eliminacje Mistrzostw Strefy Północnej w motocrossie. Zawody odbędą się na torze moto-

crossowym, obok cegielni, w miejscowości Rozpędziny gm. Kwidzyn 28 maja. Treningi będą odbywać się w godz. 10-12. Natomiast start do pierwszego biegu o godz. 13. (chan)

## KWIDZYN

### Taneczne debiuty

Kwidzyński Klub Tańca „Progress” zaprasza w niedzielę na Turniej Tańca Towarzyskiego „Pierwszy krok”. W programie przewidziano występy dzieci z przedszkoli, szkół podstawowych oraz pokazy tańca towarzyskiego w wykonaniu par KKT „Progress”, kierowanego przez Monikę

i Jarosława Gruntów. Turniej odbędzie się w sali sportowej Kwidzyńskiego Centrum Sportu i Rekreacji przy ul. 11 Listopada. Organizatorzy proszą o przybycie z dziećmi na godz. 15, natomiast początek imprezy przewidziano na godz. 15.30. Wstęp wolny. (fox)

## JEST PRACA

Powiatowy Urząd Pracy w Kwidzynie posiada wolne miejsca pracy w zawodach:  
- fryzjer (zawodowe, staż pracy - doświadczenie w zawodzie), ofer. 101 L  
- dealer (wyższe lub średnie) ofer. 58L  
- specjalista ds. marketingu (średnie, min. 2 lata stażu pracy, znajomość j. angielskiego lub niemieckiego, obsługa komputera), ofer. 86 L  
- agent ubezpieczeniowy (średnie), ofer. 58 L  
- diagnosta samochodowy (średnie tech. samoch., staż pracy 3-5 lat, uregulowany stos. do służby wojsk.), ofer. 133 L  
- mechanik maszyn szwalniczych (wymagany staż pracy i doświadczenie w zawodzie), ofer. 136 L  
- kucharz (średnie lub zawodowe, doświadczenie w zawodzie, aktualna książeczka zdrowia, oferta dot. gminy Gardeja), ofer. 134 L  
- kierownik sprzedaży (ubezpieczenia) (średnie, stażu pracy, uprawnienia

PUNU oraz UFNE), ofer. 141 L  
- ślusarz - spawacz (zawodowe, 10 lat stażu pracy), ofer. 143 L  
- ratownik wodny (zawodowe, uprawnienia ratownicze), ofer. 128 L  
- krawcowa (zawodowe, staż pracy - doświadczenie w zawodzie), ofer. 146 L  
- księgową (średnie, min. staż 2 lat mile widziana obsługa komputera, dot. osoby z gminy Gardeja), ofer. 147 L  
- tokarz (zawodowe, 10 lat stażu pracy), ofer. 143 L  
Oferty pracy dla osób niepełnosprawnych:  
- sprzedawca (zawodowe lub średnie, doświadczenie w handlu, dotyczy osób ze znacznym stopniem niepełnosprawności), ofer. 116 L  
W sprawie ofert pracy osoby zainteresowane proszone są o kontakt osobisty do Powiatowego Urzędu Pracy, ul. Grudziądzka 30, pokój nr 7. (fox)

## APTEKI

**KWIDZYN**  
Przy Rondzie, al. Odrodzenia 37, tel. 233 24 99  
**PRABUTY**  
Pod Lwami ul. Kraszewskiego 4 tel. 278 22 13

## OSTRE DYŻURY

**KWIDZYN**  
Szpital Miejski ul. Hallera 31 tel. 279 37 41

## PRZYCHODNIE

**KWIDZYN**  
Przychodnia nr 1 plac Plebiscytowy 3 tel. 279 30 22  
Przychodnia nr 3 ul. Kotłataja tel. 279 42 30  
**GARDEJA**  
Gminny Ośrodek Zdrowia ul. Kwidzyńska 36 tel. 275 14 11  
**RYJEWO**  
Gminny Ośrodek Zdrowia ul. Grunwaldzka 58 tel. 277 42 25  
**SADLINKI**  
Gminny Ośrodek Zdrowia ul. Kwidzyńska 20a tel. 275 75 68

## POLICJA

**KWIDZYN**  
Komenda Powiatowa Policji ul. Kościuszki tel. 279-26-11  
**PRABUTY**  
ul. Warszawska 13 tel. 278-20-07  
**RYJEWO**  
ul. Grunwaldzka 54 tel. 277-42-07  
**SADLINKI**  
ul. Kwidzyńska 34 tel. 275-75-07

## INF. TELEFON.

Miejscowa 913  
Zamiejscowa 911  
Numery kierunkowe międzynarodowe 950  
**KWIDZYN** Biuro Obsługi Klienta TP SA, ul. Piłsudskiego 45, tel. 279-24-88  
**MALBORK** Biuro Obsługi Klienta TP SA, tel. 272-22-01  
**SZTUM** Biuro Obsługi Klienta TP SA, tel. 277-26-15, Biuro napraw telefonicznych, tel. 277 20-18

## POMOC SPÓŁ.

**PRABUTY**  
Miejsko-Gminny Ośrodek Pomocy Społecznej ul. Łąkowa 24 tel. 278-12-82  
**GARDEJA**  
Ośrodek Pomocy Społecznej ul. Kwidzyńska 36 tel. 275-14-21

## BUDZENIE

Budzenie telefoniczne 911



**PRACA**

**ZATRUDNIĘ**

**KOBIETO Z KWIDZYNA**

Polska firma produkcyjno-handlowa o ustabilizowanej pozycji rynkowej  
**Zatrudnię**  
Panie w dziale sprzedaży z Kwidzyna i okolic.  
**Oferujemy:**  
- wysokie zarobki - płacimy ZUS - szkolenia zawodowe - możliwość szybkiego awansu  
Na rozmowy zapraszamy uczucie i pracownice Panie ze średnim wykształceniem w wieku 25 - 45 lat. Rozmowy kwalifikacyjne odbywają się 29.05.2000 r. o godzinie 11.00 (Kwidzyn, ul. Sportowa 6 (Hotel Sportowy)).

**HANDLOWCÓW!** Zarobisz 5.000-25.000 zł sprzedając naszą super nowość. Poszukujemy przedstawicieli, 024/355-66-33  
**PRZEDSTAWICIELI** handlowych - poszukujemy producenta stolarki PCV, 067215-51-41  
**ADRESOWANIE** składanie, 0604/529-568  
**CHALUPNICZTWO** adresowanie, koperty cały kraj. Zarobki 400 - 5000 zł. Zgłoszenia listowne, koperta zwrotna + list motywacyjny. A.R. 02-326 Warszawa Al. Jerozolimskie 145/19

**INDIA**, praca, wszystkie, niemiecki paszport, 0-604-980-760

**PRACOWNIKÓW** do zbioru truskawek, zapewniam noclegi i wyżywienie, tel. 058/684-32-92 po 16.00

**PRACOWNIKÓW** na cały sezon do zbioru truskawek zatrudnię, tel. 058/681-91-45

**SZUKAM PRACY**

**KSIĘGOWA** rencistka, uczciwa, dyspozycyjna, podejmie pracę w księgowości, hurtowni lub sklepie, może być na 1/2 etatu, tel. (055)279-03-67

**MAGAZYNIER** kierowca, dyspozycyjny, doświadczenie, podejmie pracę, tel. (0602)88-08-52

**MŁODA**, atrakcyjna, dyspozycyjna, po studium turystycznym, bardzo dobry angielski, podstawy niemieckiego, doświadczenie, praca w biurze lub sklepie, tel. 060/681-38-95

**RENCISTKA** - księgowca, uczciwa, dyspozycyjna, podejmie pracę w księgowości, hurtowni lub sklepie, (może być 1/2 etatu), tel. (055)279-03-67

**MOTORYZACJA**

**SPRZEDAM**

ALFA Romeo 155, 2,0 16 V, 1996, alarm, pełna elektryka, ABS, klimatyzacja, 0502/058-095

**BMW** 318i - 1993 rok, 1,8 benzyna, metalik, opony zimowe, AA, K, ES, CZ, AA, WS, serwisowany, 32.000 zł, tel. 055/277-33-77

DAEWOO Matiz, 800, srebrny metalik, 4500 km, tel. (055)261-06-75

FORD Fiesta, 86 r., silnik bdb, lub zamiana na Fiata 126, CC, Polo, tel. (055)272-12-79

FORD Fiesta, 86 r., silnik bdb, lub zamiana na Fiata 126, CC, Polo, tel. (055)272-12-79

FORD Transit, 2,5 D, 97 r., cena do uzgodnienia, tel. (0606)71-69-88, (055)277-38-29

FORD Transit, 2,5 D, cena do uzgodnienia, tel. (0606)71-69-88, (055)277-38-29

IVECO 59-12, 1997, ładowność 3,5 t, serwisowany, 0604/213-261

**MAZDA** 323F, 1,8 benz., 90 r., 145 tys. km, 12 700 zł, biały, CZ, WS, stan techn. bdb, pilnie, cena do uzgodnienia, tel. (0601)65-97-88, (058)347-61-68

OPEL Vectra, 1,6 16 V, 1996 r., kolor granat metalik, cena do uzgodnienia, tel. 058/681-42-74, 0602/71-22-09

OPEL Vectra, 1,4, 1992 r. przebieg 180 tys. kolor granat, cena 13.000 zł, tel. 058/681-21-16 wew. 21, 0602/69-61-17

ROVER Maestro 1,6, 90 KM, 90 r., ciemne szyby, komputer, S, AF, tel. (055)279-93-16

SCANIA, ciągnik siodłowy 400 KM V8, na resorach, 89 r., nieeksploatowany w Polsce, 49 000 zł do uzgodnienia, pilnie, tel. 683-35-06 po 19.00, (090)62-37-38, (0501)62-37-38

VW Golf II, 1.3, 1990, 058/58-240-95, 0604/89-25-59

VW Multivan, 1,6 TD, 1988, 058/775-05-50

VW Passat, 1,8 turbo, automat, 1998, typ Tronik, pełne wyposażenie skóry, 058/562-57-39

**KOMBAJN** „Bizon” super, (059)84-71-167

**MOTOPOMPA** tel. 058/684-21-81

**NACZEPA** dwuosiowa, na poduszkach, cena 4.000 zł, tel. 058/681-74-97

**KUPIĘ**  
00, auta powypadkowe, 0-604-228-214

**00, powypadkowe, rozbite,** (058)556-96-25

**AUTA** powypadkowe, 0-604-84-62-02, rozbite, 0-90-615-163

**DAEWOO** Tico, gotówka, 058/561-39-14, 0602/31-28-73

**FIAT** Cinquecento, (gotówka), 058/561-39-14, 0602/31-28-73

**FIAT** Punto, (gotówka), 058/561-39-14, 0602/31-28-73

**POWYPADKOWE,** uszkodzone, zachodnie, 0-58/671-59-62, 0604/088-964

**POWYPADKOWY, 681-73-70**

**POWYPADKOWY, 681-73-70**

**WSZYSTKIE** powypadkowe, zniszczone, 058/531-28-56, 0602/65-32-88

0602/728-393 rozbite, osobowe, dostawcze - gotówka.

**A. Rozbite**  
, zniszczone, 0601/78-40-02

**A** 0602/722-790, auta, motocykle, powypadkowe.

**A** 0602/722-790

, powypadkowe

**AUTA** powypadkowe, skorodowane 0604/444-422

**INNE**

**AUTO! Glas!**

Sprzedaz, montaz. Tel. caly kraj 94-49; **Tczew** 532-01-80; **Malbork** 055-272-82-99; **Bytów** 059/822-32-60; **Gruźdź** 056/463-84-97; **Kościerzyna** 686-58-06, 686-26-42; **Starogard** -Gd. 775-14-99; **Słupsk** 059/842-50-29

**AUTO** - Szyby Jaan. Sprzedaz, montaz. **Wrzeszcz** 058/344-12-81, **Kościszki** 8; **Orunia** 058/309-02-51, **Trakt Św. Wojciecha** 223; **Gdynia** 058/620-49-77, **Kapitańska 4; Elbląg** 055/234-57-09, **Metalowców 1; Kwidzyn** 055/279-28-12, **Piękna 3; Słupsk** 059/842-51-80, **Przemysłowa 128** **SCANIA**, 400 KM, V8, na resorach, 89 r., nieeksploatowana w Polsce, 50 000 zł, na sam. Man, Daf lub Volvo z plandeką, pilnie, tel. 683-35-06 po 19.00. (090)62-37-38, (0501)62-37-38

**NIERUCHOMOŚCI I LOKALE**

**SPRZEDAM**

**CHMIELNO**, 725 m kw, tel. 058/684-26-17

**KARTUZY**, mieszkanie, M-4, na osiedlu Wybickiego - sprzedam, tel. 058/681-48-41 po godz. 19,

**KARTUZY**, pomieszczenie oddam w dzierżawę, 12 m kw, z telefonem, ul. Klasztorna, 058/684-28-68

**KWIDZYN**, 2 pokoje, CO, I p., + garaż, działka położona w Gorcu, 35 000 zł, pilnie, tel. (055)279-11-72, (0606)30-92-60

**KWIDZYN**, dom- 330 m kw., ogród, basen, do natychmiastowego zamieszkania, komfortowo wykończony, ładna dzielnica miasta, tel. (055)279-66-66

**KWIDZYN**, działki budowlane, 10 arów i 946 arów, tel. (055)279-41-84

**KWIDZYN**, działki budowlane, 10 i 9,46 arów, tel. (055)279-91-84

**KWIDZYN**, działki budowlane: 10 i 9,46 arów, tel. (055)279-91-84

**KWIDZYN**, komfortowy dom w zabudowie szeregowej, 113,5 m kw., 5 pokoi, 2 łazienki, piwnica, ogródek, garaż, inst. alarmowa, tel. (055)279-55-35 10.00-18.00, (0601)69-09-47

**KWIDZYN**, mieszkanie 2-pokojowe, CO, I p., garaż, działka położona w Gorcu, 10 km od Kwidzyna, 35 000 zł, pilnie, tel. (055)279-11-72, (0606)30-92-60

**KWIDZYN**, ul. Krańcowa, M-4, do wprowadzenia po uzgodnieniu warunków, tel. (055)279-93-50 do 18.00, (055)279-05-95 po 18.00

**KWIDZYN** dom mieszkalny o pow. 300 m kw., dwa samodzielne mieszkania wraz z urzędową działką o pow. 17 arów, wiad. tel. 0601/847-322, 0606/911-567, lub 055/279-34-04 po godz. 16.00

**KWIDZYN** działka budowlana, częściowo uzbrojona, 700 m kw., budynek gospodarczy, tel. 055/261-08-22 po 19

**KWIDZYN** M-4 ul. Krańcowa, do uzgodnienia, tel. (055)279-93-50 do 18.00, 279-05-95 po 18.00

**KWIDZYN** M-4 ul. Krańcowa, warunki do uzgodnienia, tel. (055)279-93-50 do 18.00, 279-05-95 po 18.00

**KWIDZYN** mieszkanie 56 m kw., w centrum sprzedam, 055/279-25-97 po 20.00

**LIZAKI** - działki budowlane, blisko jezioro, las, pięknie położone, tel. 058/686-12-96

**MALBORK** centrum, 1-pokojowe, 84,5 m kw., łanio, w nowym budownictwie, tel. (055)273-30-60

**MALBORK** os. Południe, zamienię 3-pokojowe mieszkanie, na domek jednorodzinny, tel. (055)272-40-08, (0603)58-66-02

**MIECHUCINO**, przy trasie głównej, działka uzbrojona, tel. 058/684-28-91

**NOWY Sław** - dom jednorodzinny, tel. 055/271-52-23

**PRABUTY** dom parterowy 150 m kw., budynek gospodarczy, garaż, działka 11 ar, wjazd. Rypińska 28.

**PRZEMARK** Pojezierze Iławskie - działka 1400 m kw. z domkiem 36 m, woda, prąd, kanalizacja, drzewka owocowe, jezioro, las, 0603/26-29-95

**SIERAKOWICE**, działka o pow. 15000 m kw, cena do uzgodnienia, tel. 0606/903-176

**STAROGARD** dom wolno stojący, 240 m kw powierzchni użytkowej, na działce 771 m kw, 0604/213-261

**TCZEW** odstąpię atrakcyjny sklep kosmetyczny w centrum handlowym, 0603/934-515

**WEJHEROWO**, M-4, I piętro w bloku czteropiętrowym, własnościowe, z telefonem, cena do uzgodnienia, pilnie sprzedam, tel. 058/672-07-61 wieczorem

**MIESZKANIE** 1-pokojowe 34,5 m kw., nowe budownictwo, centrum, łanio, tel. (055)273-30-60

**INNE**

**GDĄŃSK** Osowa, róg Spacerowa, Sopotka, działka uzbrojona 1250 m kw., ustawione reklamy, oddam w dzierżawę, tel. (0601)62-11-66

**KWIDZYN** lokal do wynajęcia na biuro lub sklep, w dobrym punkcie, tel. 055/279-92-95

**KWIDZYN** mieszkanie własnościowe, 71,69 m kw., zamienię na domek, 055/261-11-89

**MALBORK**, zamienię 3-pokojowe mieszkanie na os. Południe, na domek jednorodzinny, tel. (055)272-40-08, (0603)58-66-02

**DOM**

**SPRZEDAM**

**BETONIARKE** - mała, cena 350 zł, tel. 058/681-48-78

**BOAZERIE**, deski podłogowe, listwy, 058/342-54-31

**MEBLE** - antyki: serwantka, biblioteczka, bieliźniarka, bufet, kredens, lustro, łóżko, szafa, krzesła, noone szafka, fotele, tel. (055)272-12-79

**MEBLE** antyki - serwantka, biblioteczka, bieliźniarka, bufet, kredens, lustro, szafa, łóżka, noone szafka, krzesła, fotele, tel. (055)272-12-79

**PRZYCZEPA**, towarowa, jednoosiowa, 210x 110, koła Poloneza, cena 900 zł, tel. 058/681-48-78

**TRUST**

**Płyty stropowe FILIGRAN, ŻERAŃ Stropy TERIVA Rury i kręgi betonowe oferuje**

**Zakład Produkcji Materiałów Budowlanych w Białym Borze tel. (094) 37 39 192**

**FLORENCJA** Sp. z o.o. - producent parapetów, blatów, schodów, itp. z marmuru, granitu, konglomeratu włoskiego, Słupsk, Kaszubska 20, (059)84-25-760

**TURYSTYKA**

**RÓŻNE**

**ATRAKCYJNE OBOZY.**  
Polska (góry, morze...) Grecja,  
Korsyka... Angielski, inne atrakcje. „Maryland”: 058/762-00-94

**CONCORDIA**  
lider wyjazdów autokarowych w Polsce, najniższe ceny, wysyłamy gratis katalog. (052)581-10-12, 581-10-13

**MAZURY** - obozy żeglarskie, windsurfingowe, rowerowe, rejsy żeglarskie, spływy kajakowe. Camp-Pisz 087/423-44-63, 090/541-573 www.mazury.com.pl/camp; wysyłamy katalog.

**USŁUGI RÓŻNE**

**RÓŻNE**

**AGREGAT** tynkarski ATL 151, mechaniczny pomocny roboty, 0-604-20-25-66

**BIURO** matrymonialno-towarzystwie „Jwona”, 0-604-40-30-30

**BLACHODACHÓWKI**

od 17 zł, dachówki, kompletne pokrycia, wykonawstwo, 058/77-33-552

**BUDOWA** kompleksowa, domów, 058/681-74-97

**CYKLINOWANIE**, układanie podłóg, 0604/856-056, 058/561-33-13

**DŁUGI**, handel, odzysk, 307-42-16, 307-44-17

**MASZYNY ROLNICZE**

**RÓŻNE**

**KABINĘ** do Bizona i dmuchawę stojącą - sprzedam, tel. 058/684-27-00

**KREDYTY gotówkowe**

bez poręczycieli 0 % w płaty Epos

Malbork - Kaldowo, ul. Główna 2 (nad Edeką), tel. 055/273-29-55

**NAJSTARSZA** i solidna wytwórnia pastuszków i bloczków na Kaszubach, plus transport piasek i pospółkę, Władysław Jaskowski, Golicz, 83-321 Mściszczyca, gm. Sulęczyń, tel. 058/685-00-30, 058/681-62-16

**OCIEPLANIE** dachów betonowych, 058/681-74-97

**OCIEPLANIE** domów pianką krylaminiową, ekologiczną z atesłem oraz styropianem dmuchanym w izolację powiatową, tel. 058/681-74-97

**OKNA**, drzwi PCV, markizy, rolety, żaluzje - teraz montaż gratis !!! Kwidzyn, 055/279-61-18, 055/261-25-27, 0604/12-98-57

**PRZEWIEZIEMY** wszystko, 090/66-44-44

**best**

**KREDYTY GOTÓWKOWE - w 48 godzin - do 5 tys. zł bez poręczyciela**

**Malbork** ul. Kościuszki 5a tel. 272 85 45

**Kwidzyn** ul. Tęczowa 1d tel. 261 17 07

**Elbląg** ul. 1 Maja 29 tel. 233 36 31

**SOLARIA** Alisun, Proslim - rewolucyjne urządzenie do wyszczuplania, bezoperacyjnego liftingu, likwidacji cellulit - gwarantowane efekty, (058)781-66-66, (058)664-64-51

**STUDIA** medyczne, kurs przygotowawczy w AMG

informacje, zapisy, 058/349-14-00

**TAPCZANY**, wersalki, majowa promocja, (059)84-296-02

**TRANSPORTOWE** - samochód dostawczy 1,2 tony, hak, działalność, współpraca z ośrodkami czasowymi, koloniami, 056/46-330-22, 090/339-902

**MASZYNY ROLNICZE**

**RÓŻNE**

**KABINĘ** do Bizona i dmuchawę stojącą - sprzedam, tel. 058/684-27-00

**KOMBAJN** zbozowy „Volvo”, 4 sztuki - sprzedam, 0602/28-96-01, 0604/711-768

**PRASA** z 224/ 1, cyklop, rozrzućnik obornika, zgrabiarka „7” talerzówka, przyczepa wywrotka, niska, siewnik „Poznaniak”, tel. 058/676-83-10

**SILOS** paszowe z blach ocynkowanych falistych produkuje „AgroMet” Gdynia, ul. Olgierda 88 a, tel. (058)625-43-27 po 19.00, 0606/912-583

**SPRZEDAM** plug Atlas 4-ro skibowy, cena 2,8 tys. zł. przyczepę zbierającą dużą - cena 1200.00 zł, dmuchawę stojącą do siana i słomy - 600.00 zł, tel. (058)676-86-80, 0606-324-590

**ZDROWIE**

**RÓŻNE**

**GINEKOLOG, zabiegi** 0605/389-680

**RÓŻNE**

**RÓŻNE**

piątek  
26 maja 2000 r.

Liga dziewiątek

## Faworyt na czele

Do półmetka zbliżają się rozgrywki ligi miejskiej dziewiątek piłkarskich o puchar Kwidzyńskiego Centrum Sportu i Rekreacji.

W ostatnich kolejkach ligowych padły następujące wyniki: Dombud - FC Bolek 2:2; Tor-Pal - Firma Iza 1:1; Tapet Boys - Philips 3:1; FC Bolek - Piast Zatorze 1:1; Solidarność IP - Dombud 3:0; Firma Iza - Tapet Boys 0:0. Dość niespodziewanie ostatnie miejsce w ligowej tabeli zajmuje drużyna Philipsa, która w trzech meczach nie zdobyła żadnego punktu i legitymuje się bar-

dzo niekorzystnym bilansem bramkowym.

Oto jak przedstawia się ligowa tabela: 1. Solidarność IP 9 pkt 10:4; 2. Firma Iza 8 pkt 6:1; 3. Piast Zatorze 7 pkt 13:3; 4. FC Bolek 5 pkt 8:6; 5. Tapet Boys 5 pkt 4:2; 6. Tor-Pal 4 pkt 4:2; 7. TKKF Celuloza 4 pkt 3:2; 8. Albatrosy 3 pkt 4:9; 9. Dombud 1 pkt 3:10; 10. Philips 0 pkt 2:17.

(MF)

Jeździectwo

## Krok od podium

Jerzy Krukowski, z Klubu Jeździeckiego Rakowiec, zajął czwarte miejsce w mistrzostwach Polski we wszechstronnym konkursie konia wierzchowego rozgrywanych w Białym Borze.

W równoległych międzynarodowych zawodach

w WKKW był siódmy. W imprezie wystartowało ponad 80 koni i jeźdźców. Oprócz Polaków rywalizowali reprezentanci Czech, Finlandii, Niemiec i Szwecji. Mistrzem Polski został Bogusław Jarecki.

(Chan)

## Bocce Pizza mistrzem

Drużyna Zyggi's Pizza została mistrzem ligi miejskiej w bocce i zdobyła puchar Kwidzyńskiego Centrum Sportu i Rekreacji.

Zawodnicy spod znaku pizzy nie przegrali w tegorocznych rozgrywkach żadnego spotkania. Tytuł wicemistrzowski przypadł drużynie Firma Iza, a trzecie miejsce zajęła drużyna Telewizji Kablowej Kwidzyn. W tegorocznych rozgrywkach wystartowało dziesięć drużyn. Za dwa walkowery została wykluczona drużyna Bractwo, która w poprzednich edycjach ligi zawsze plasowała się na medalowej pozycji.

Zdaniem organizatora ligi, inspektora KCSiR Marka Sroki, tegoroczne rozgrywki były niezwykle wyrównane, o czym chociażby świadczy fakt, że o miejscach drużyn przy jednakowej liczbie punktów decydowały sety. Mistrz ligi Wiosna 2000 drużyna Zyggi's Pizza występowała w składzie Zygmunt Bogusławski, Stanisław Napiórkowski, Jacek Kargol, Tadeusz Kopecki, Tadeusz Kowalczyk i Ryszard Janc.

### Ostateczna tabela rozgrywek:

1. Zyggi's Pizza	16 pkt	24:5
2. Firma Iza	14	21:10
3. Telewizja Kablowa Kwidzyn	14	21:10
4. Pallino	12	17:14
5. International Paper Kwidzyn	12	17:15
6. Skrocki	11	11:18
7. Kilku Interesujących Panów	10	9:21
8. Harem	10	1:22
9. FC Bolek	9	7:21

(chan)

Herkules 2000

# Kwidzynianie górami



Jarosław Wnuk spacerował z ciężkimi walizkami.

Zwycięstwem ekipy Kwidzyna 171,5:158,8 nad reprezentacją najsilniejszych mężczyzn z Prabut zakończyły się zawody Herkules 2000.

Zawodnicy rywalizowali w sześciu niezwykle widowiskowych konkurencjach: przeciąganiu na czas ciężarówki o wadze 8 ton, rzut 15-kilogramową beczką, przenoszenie walizek, ważących po 105 kg każda, na odległość, wyciskanie kłody ważącej 75 kg oraz przrzucanie opony od kombajnu ważącej 315 kg.

Wszystko rozstrzygnęło się w podnoszeniu belki, która to konkurencję za-

wodnicy z Kwidzyna wygrali dziesięcioma punktami. W ostatniej konkurencji, przrzucaniu opony, jednemu z prabucian nie udało się rzut i olbrzymia radość zapanaowała w zespole kwidzyńskim. Na pocieszenie prabucianom pozostał tytuł super strongmana, który zdobył Jacek Dymek, był zdecydowanie najlepszy w pięciu konkurencjach, a tylko w spacerze farmera

musiał uznać wyższość masza Lecha.

Patronat medialny nad imprezą sprawował „Dziennik Bałtycki” - Sponsorzy: Telekomunikacja Polska SA, sklep z telefonią komórkową Tele-Box, sklep Techtronik, firma Bobas, Wnuk Transport, Ring Weiss, Studio Kosmetyczne Anny Roszak-Frelek, pizzeria Mimmo, solarium Studio Tęcza, pub Alcatraz, Biuro Serwis Krzysztof Małkowski, Mal-Art Ksero Kolor Bolesław Chmielewski, sklepy muzyczne Music Box, KCK, KCSiR.

(chan)

REKLAMA

**SALON PŁYTEK CERAMICZNYCH I WYPOSAŻANIA WNĘTRZ**

**ARKO**

82-500 Kwidzyn, ul. Zamkowa Góra 4A  
tel./fax (0-55) 261 17 10, kom. 0 601 64 36 96

**POLECAMY:**

- GLAZURA
- TERAKOTA
- ARMATURA ŁAZIENKOWA
- GRESY
- SZAFKI ŁAZIENKOWE
- PANELE PODEŁOGOWE I ŁAZIENKOWE
- OKNA PCV I ALU
- PANELE PCV ŚCIENNE
- WANNY, BRODZIKI, KABINY
- WSZELKIE ELEWACJE ZEWNĘTRZNE

**GLAZURA JUŻ OD 17,00 zł/m<sup>2</sup>!**  
**TERAKOTA JUŻ OD 26,00 zł/m<sup>2</sup>!**

**PRZY WIĘKSZYCH ZAKUPACH RABAT DO 10%!!!**  
**TRANSPORT GRATIS!!!**

N-1803/A/1085

MMTS Kwidzyn. Przygotowania do sezonu

## Potrzebne wzmocnienia

Piłkarze ręczni MMTS, w kilka tygodni po awansie do ekstraklasy, rozpoczęli przygotowania do nowego sezonu.

Pierwszym posunięciem zarządu klubu było zwolnienie dotychczasowego drugiego trenera - Andrzeja Hajdukiewicza oraz dyrektora klubu Zdzisława Hajdukiewicza. Postanowiono, że zespół będzie nadal prowadził Marek Woronowicz. Zarząd klubu postawił przed beniaminkiem serii A I ligi zadanie utrzymania się.

O naszych posunięciach zdecydowały głównie względy oszczędnościowe -

powiedział Jacek Wilke, prezes zarządu MMTS.

Z dotychczasowego składu drużyny najprawdopodobniej nikt nie odejdzie. Zarząd MMTS planuje jednak wzmocnienie zespołu kilkoma zawodnikami. Proponowane są rozmowy, m.in. z Mariuszem Babickim, obecnie zawodnikiem gdańskiej Spójni, który bardzo chciałby grać ponownie w Kwidzynie, gdzie zaczynał grę w piłkę ręczną. Nową

twarzą w zespole być może będzie 22-letni Krzysztof Paluch, były gracz Iskry Kielce, grający obecnie w III - lidze niemieckiej.

- Testujemy także pięciu zawodników z Rosji - mówi Marek Woronowicz

Zawodnicy MMTS, którzy nie znajdują się w pierwszym zespole, otrzymają szansę gry w drużynie, która zostanie zgłoszona do rozgrywek III-ligowych. Będą grali w niej także najzdolniejsi szcypiorniści z drużyny juniorów, niedawnych mistrzów Polski.

(chan)

**Producent**

**Blachodachówki**

**Blachy trapezowe**

**Profile zamknięte**

**Płyty warstwowe**



**BALEX METAL**

Balex Metal spółka z o.o. Bolszewo, ul. Wejherowska 12 C

tel. /0 58/ 778 44 44. 778 44 45, fax /0 58/ 778 44 55

e-mail: balex@balex.com.pl

Oddział Gdańsk ul. Grunwaldzka 244, tel./fax /0 58/ 344 74 90

Oddział Słupsk ul. Dwernickiego 21, tel./fax /0 59/ 842 81 31



**Mocna blacha!**